



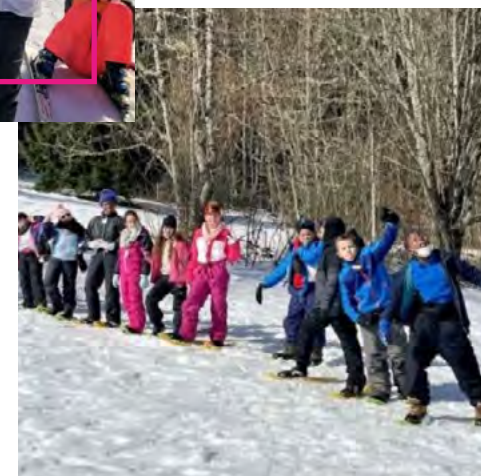
VACANCES VOYAGES LOISIRS



**VACANCES
HIVER 2023**

Sommaire

◆ Mot de la Présidente VVL	p.3
◆ Carte des séjours	p.4
◆ Informations Réservations	p.5
◆ Les dates à retenir	p.6
◆ Le séjour de vacances	p.7
◆ Les projets de vacances 4/5 ans	p.8-9
◆ Les projets de vacances 9/11 ans	p.10-16
◆ Les projets de vacances 12/14 ans	p.17-19
◆ Les projets de vacances 15/17 ans	p.20-22
◆ Les projets de vacances familles	p.23-25
◆ Les centres	p.26-30
◆ Conditions générales de réservation	p.31-32



Mot de la présidente

Avec 2022, les séjours collectifs ont pu reprendre presque « normalement » et nous ont permis d'accueillir à nouveau de très nombreux vacanciers, notamment grâce à notre savoir-faire et notre forte capacité d'adaptation développée depuis la pandémie.

Nous nous réjouissons également de concrétiser de nouvelles adhésions de collectivités qui renforcent notre projet : plus nous sommes nombreux, plus notre parole compte et notre mobilisation pour le Droit aux Vacances n'en est que plus entendue.

Cela nous permet également de continuer à travailler sur les déclinaisons pédagogiques de notre projet éducatif avec de plus en plus de villes qui participent à la fois à notre comité Directeur pour les élus et aux réunions de concertation pour les responsables de secteur. Ainsi, les débats y gagnent sur les questions telles que la mixité sociale, les freins aux départs, la mutualisation, la préparation des séjours, les projets de vacances pour les jeunes ... pour toujours mieux répondre aux besoins et attentes de nos vacanciers.

Notre offre de séjours va également s'enrichir, notamment grâce aux patrimoines des nouvelles villes adhérentes. Cet hiver, nous allons proposer des séjours pour tous les âges, pour tous les goûts, et dans différents massifs montagneux. Pour les familles, nous développons les lieux de séjours en fonction des différentes périodes : les vacances de Noël à Châtel, le Nouvel an à Méaudre, un week end à la Bresse ou encore des vacances d'hiver à Embrun...

Pour les enfants maternels et primaires, nous priorisons des partenariats de qualité avec lesquels la collaboration est aisée, avec des destinations déjà présentes l'hiver dernier.

Pour les ados, en plus de l'offre 2022, un séjour en Italie, à Bardonecchia, sera proposé en février. Notre volonté reste la même : que les enfants puissent profiter un maximum de leur nouvel environnement, et notamment de la Montagne, en alliant activités sportives, créatives, culturelles et ludiques, mais aussi rendre acteurs les jeunes, les sensibiliser à tout ce qui les entoure, à s'ouvrir, à avoir une approche des vacances plus responsable.

Nous sommes également toujours à votre disposition pour mettre en place vos projets spécifiques. Contactez nos équipes !

Pour encore mieux promouvoir le Droit aux Vacances dans nos Conseils Municipaux, les expériences de visite des séjours sont très riches, n'hésitez pas à venir passer un moment pour rencontrer vos familles ou vos jeunes sur leurs lieux de vacances, VVL s'occupera de l'organisation !

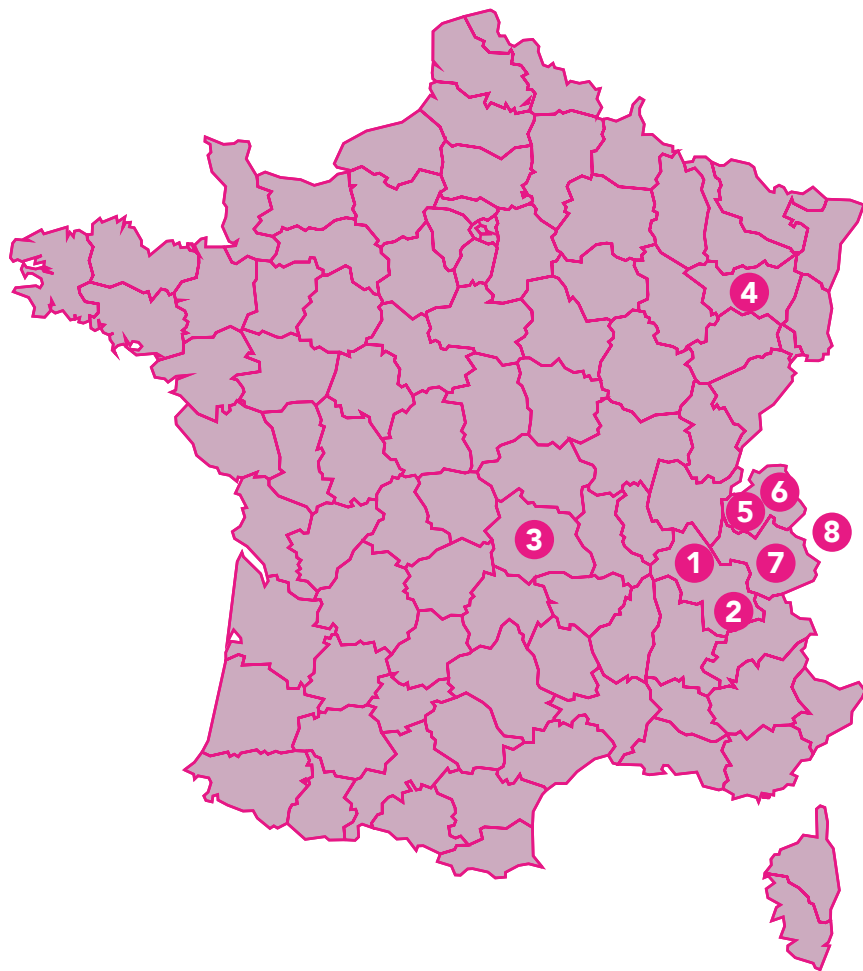
Yasmine BOUDJENAH,
1ère maire-adjointe de Bagneux
Présidente de VVL



Ce dossier est composé:

- D'une carte de présentation des lieux des séjours
- De fiches descriptives des centres et des activités dominantes
- D'une fiche comprenant les tarifs des séjours selon la saison et la durée, le coût et le mode de transport possible
- D'une fiche concernant les conditions générales

CARTE DES SÉJOURS



CENTRE	ÂGE	THÈME	ACTIVITÉS
1 MÉAUDRE	6/8	Les petits montagnards	Ski alpin, randonnées, luge...
	9/11	Les petits skieurs	Ski nordique, raquettes, ski alpin...
	FAMILLES	Méaudre	Ski, chien de traineau, raquettes...
2 VILLARD	4/5	Les premiers pas à la neige	Ski alpin, randonnées, raquettes...
	6/11	Découverte de la montagne	Ski alpin, randonnées, luge...
3 SANCY	6/11	Les apprentis trappeurs	Raquettes, luge, grands jeux, chiens de traîneaux, igloo...
4 LA BRESSE	6/11	Glisse Park	Snow tubing, raquettes, cani-rando...
5 CHÂTEL	9/11	Glisse attitude	Raquettes, découverte espèces animales...
	15/17	En piste à Châtel	Ski, raquettes...
CHÂTEL COCCINELLES	12/14	En piste à Châtel	Ski, raquettes...
6 MORZINE	12/14	100 % Ski	Ski alpin, concours de luge, bowling...
7 EMBRUN	FAMILLES	Embrun	Ski nordique, raquettes...
8 BARDONECCHIA	15/17	Bardonecchia	Ski, raquettes...

Découvrez les sites de nos centres sur: <https://vvl.org/centres/>

Informations réservations

Vacances Voyages Loisirs
39, avenue Henri Barbusse, 94408 Vitry-sur-Seine CEDEX

Retrouvez VVL et son actualité sur le site: <http://www.vvl.org>

Site BAFA: <https://vvl-bafa.org/>

Réservations et renseignements:

Célia HEUDE et Eva KONIG

celia.heude@vvl.org
eva.konig@vvl.org

Mentions Légales:

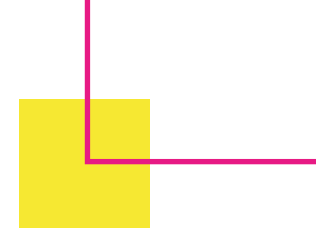
Vacances Voyages Loisirs, association 1901 – 39 avenue Henri Barbusse,
94408 Vitry sur Seine Cedex

Association de tourisme social et solidaire, régie par la loi du 1er juillet 1901, déclarée le 14 novembre 1946 sous le n° 9462. Agréée le 15 juin 1982 par le ministère de la Jeunesse et des Sports. Agréée le 17 juin 1983 par le Secrétariat d'Etat au Tourisme sous le n° AG.094.95.0009.

Agrément ESUS le 04 mars 2020. Immatriculée au Registre des Opérateurs de Voyages et de Séjours sous le n° IM094100039 le 15 novembre 2016. Membre de l'Union Nationale des Associations de Tourisme.

SIREN n° 775741861.

NAF n° 5520 Z



Séjours Hiver 2023: les dates à retenir

DATES IMPORTANTES HIVER	COLLECTIVITÉS	VVL
SEPTEMBRE		Envoi du catalogue
19 OCTOBRE 2022	Envoi des options: les séjours, dates et effectifs que vous souhaiterez	
FIN OCTOBRE		Échanges bilatéraux et validation des réservations
DÉBUT NOVEMBRE	Envoi du Bon d'engagement	
9 NOVEMBRE		Envoi du dossier administratif de réservation (trousseau, fiche sanitaire de liaison, etc)
30 NOVEMBRE 2022	Envoi du Bon de Commande	Envoi des factures d'acompte
JANVIER	Réunions aux familles	
DÉBUT FÉVRIER		Envoi des projets pédagogiques et des récépissés de déclaration de séjour J&S
MI JANVIER	Envoi des listes des enfants et des PAI	Envoi des avis de transport
DU 19 FÉVRIER AU 4 MARS	Séjours	
MI MARS		Envoi des factures soldes



LE SÉJOUR DE VACANCES



Les repas

sont élaborés sur place par un cuisinier qualifié !
Sur le principe de la laïcité, la colonie est un moment propice à la découverte de nouveaux plats et des repas locaux.



Sur tous nos séjours, **un blog** est mis en place pour avoir régulièrement des nouvelles de vos enfants



Renseignez-vous: à chaque séjour ses **formalités administratives**, fiches sanitaires, passeport, CMU, attestation d'aisance aquatique



Vos enfants sont encadrés par une équipe d'**animateurs** expérimentés et adaptés en fonction de chaque séjour.

Colo = Plaisir

Ce sont avant tout les vacances de vos enfants !



luge igloo
épanouissement découvertes
autonomie rencontres
voyage neige ski
plaisir souvenirs rigoler
éducation
aventures vacances bienveillance
apprentissage amis

Pour les séjours **ski**, n'oubliez pas de bien vous équiper !



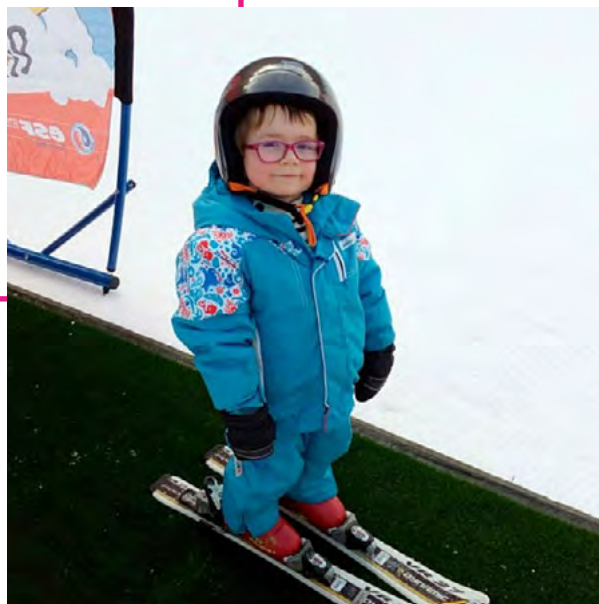
La colo est un lieu de vivre ensemble, le **téléphone portable** est déconseillé. Pour les plus grands, des règles sont définies pour son utilisation.



LES PROJETS DE VACANCES 4/5 ANS:



> Les premiers pas à la neige p.9



4/5
ans

Les premiers pas à la neige à Villard en Chartreuse

PRÉSENTATION

Un séjour tout en douceur pour découvrir la montagne.

La vie quotidienne se fera par petits groupes. Les enfants auront la possibilité de découvrir les joies de la montagne, ses activités mais également sa faune et sa flore ! Plusieurs séances de ski alpin sont prévues au programme encadrées par des moniteurs de skis. Elles se dérouleront sur la station de ski alpin de St Pierre de Chartreuse / Le Planollet qui se trouve à 5 minutes en navette du centre. Le reste des activités est au choix des enfants: ils pourront se promener en raquettes, faire des jeux dans le chalet ou encore s'amuser dans la neige (bonhomme de neige, luge etc.).

Les groupes de 4/5 ans et de 6/11 ans auront un programme d'activités ski spécifique pour respecter et s'adapter au rythme et aux besoins de chaque tranche d'âge.

INFORMATIONS:

Séjours FRATRIE 4/5 ans et 6/11 ans

Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)

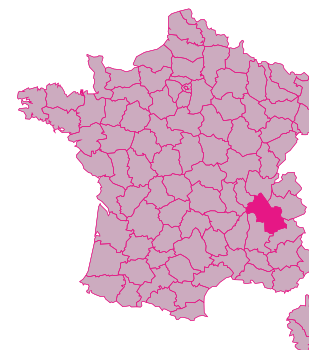
Du 26 février au 4 mars 2023 (7 jours)

Transport

Car



Vacances Enfants

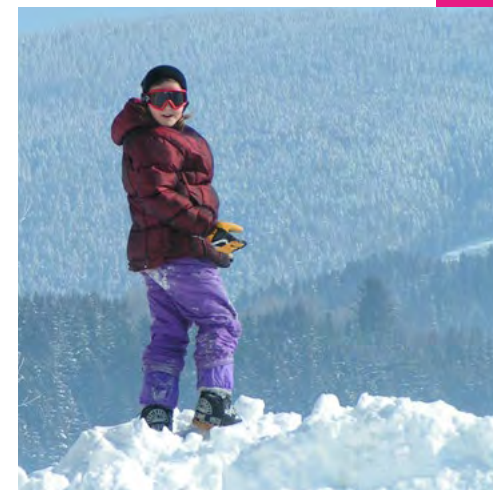


Description du centre: page 29
« Villard »

LES PROJETS DE VACANCES 6/11 ANS:



- > Les petits montagnards 6/8 ans p.11
- > Découverte de la montagne 6/11 ans p.12
- > Les apprentis trappeurs 6/11 ans p.13
- > Glisse Park 6/11 ans p.14
- > Les petits skieurs 9/11 ans p.15
- > Glisse attitude 9/11 ans p.16



6/8
ans

Les petits montagnards à Méaudre

PRÉSENTATION

Durant ce séjour, les enfants pourront découvrir le ski alpin ainsi que le nouveau milieu qui les entoure.

Le point fort du centre étant son emplacement, à 300 mètres des remontées mécaniques et des pistes de ski.

Les séances de ski alpin sont encadrées par des moniteurs ESF et le matériel est fourni : casque, skis, bâtons ...

Une randonnée en raquettes pourra aussi être organisée pour découvrir les paysages du Vercors.

Par ailleurs, l'extérieur du centre est propice aux activités hivernales, et les enfants pourront fabriquer des bonhommes de neige, faire des batailles de boules, ou encore faire de la luge !

Les animateurs proposeront également des activités, des grands jeux et des veillées, pour faire de ce séjour une expérience inoubliable !

INFORMATIONS:

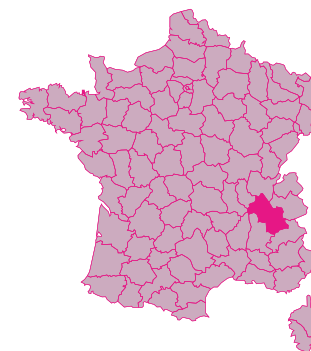
- Séjours FRATRIE 6/8 ans
Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)
Du 26 février au 4 mars 2023 (7 jours)

■ Transport

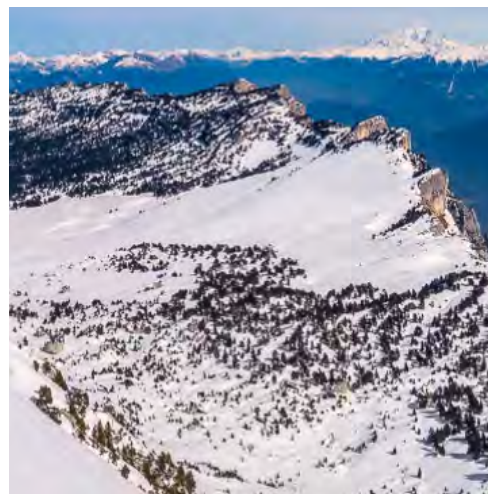
Car



Vacances Enfants



Description du centre: page 25
« Méaudre »



6/11
ans

Découverte de la montagne à Villard en Chartreuse

PRÉSENTATION

Un séjour idéal pour les fratries !

La vie quotidienne se fera par petits groupes. Les enfants auront la possibilité de découvrir les joies de la montagne, ses activités mais également sa faune et sa flore ! Plusieurs séances de ski alpin sont prévues au programme encadrées par des moniteurs de skis. Elles se dérouleront sur la station de ski alpin de St Pierre de Chartreuse / Le Planolet qui se trouve à 5 minutes en navette du centre. Le reste des activités est au choix des enfants parmi les nombreuses propositions des animateurs: ils pourront se promener en raquettes, faire des jeux dans le chalet ou encore s'amuser dans la neige (bonhomme de neige, luge etc.).

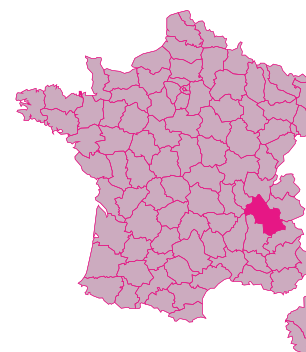
Les groupes de 4/5 ans et de 6/11 ans auront un programme d'activités ski spécifique pour respecter et s'adapter au rythme et aux besoins de chaque tranche d'âge.

INFORMATIONS:

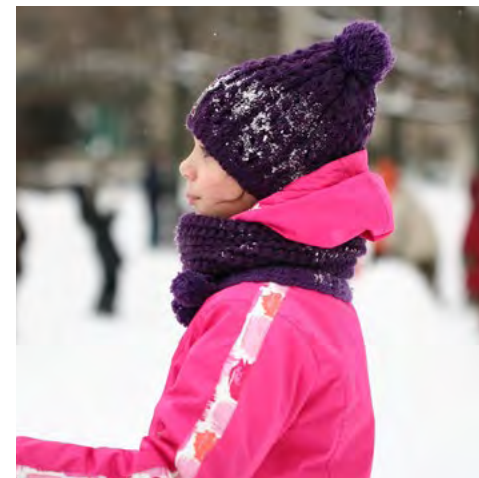
- Séjours FRATRIE 6/11 ans
Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)
Du 26 février au 4 mars 2023 (7 jours)
- Transport
Car



Vacances Enfants



Description du centre: page 29
« Villard »



Les apprentis trappeurs en Auvergne

PRÉSENTATION

Bienvenue au cœur des volcans d'Auvergne, au centre Volca Sancy, idéalement placé au pied du Sancy, point culminant du Massif Central avec ses 1885 mètres d'altitude. Les enfants pourront découvrir des activités hivernales comme le chien de traîneaux. Ils vont s'initier à la conduite du traîneau, mais aussi appréhender le contact avec l'animal. Ils auront l'occasion également de découvrir la région grâce à une balade en raquettes, accompagnés d'un guide de montagne qui expliquera la faune et la flore locale. Le centre possède un vaste terrain extérieur, et selon l'enneigement, les enfants pourront faire des bonhommes de neige, construction d'igloos...

Ce séjour permet une vraie découverte de la montagne et de la neige, avec des activités diverses et ludiques, et aussi les grands jeux ou traditionnelles veillées.

6/11
ans

INFORMATIONS:

Séjours FRATRIE 6/11 ans

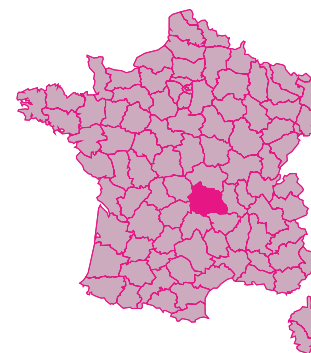
Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)

Transport

Train
Gare SNCF: Clermont-Ferrand



Vacances Enfants



Description du centre: page 27
« Volca Sancy »



Glisse Park dans les Vosges

PRÉSENTATION

Les enfants découvriront les joies de la montagne et pourront se rendre au « glisse park » un espace de pratique aménagé afin de s'initier à la glisse sous plusieurs formes... Le parc, ludique et pédagogique de la station, dispose d'un espace luge et multiglisser: snow tubing, sentiers pédagogiques à travers un parcours en raquettes... Ils pourront également visiter une ferme pédagogique, une confiserie ou tout simplement faire de la luge ou construire des igloos pour profiter pleinement de l'environnement montagnard. Ils découvriront la cani-rando en forêt: cette activité permet à l'enfant de se promener à son rythme sanglé (harnais) à un chien.

Le centre dispose d'une piscine et les enfants pourront s'y baigner, en admirant la neige par les grandes fenêtres.

Ne pas oublier son maillot de bain !

6/11
ans

INFORMATIONS:

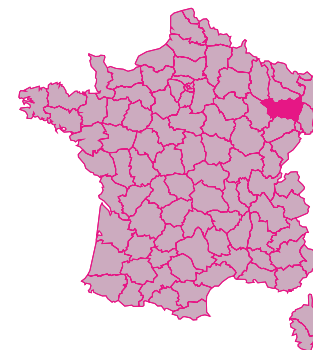
■ Séjours FRATRIE 6/11 ans
Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)
26 février au 4 mars 2023

■ Transport

Train



Vacances Enfants



Description du centre: page 26
« Le Pont du Metty »



Les petits skieurs à Méaudre

PRÉSENTATION

Vos enfants deviendront de vrais petits skieurs !
Ils pourront pratiquer différents sports de montagne mais surtout apprendre à skier !
2 à 4 demi-journées de ski sont prévues lors du séjour, encadrées par des moniteurs de ski ou accompagnées par les animateurs. Les enfants découvriront également les autres facettes de la montagne tels que son environnement, ses paysages, sa faune et la flore...
ou encore le ski nordique, en suivant l'exemple de nos champions français !
La promenade en raquettes permettra aux enfants de suivre les empreintes laissées par les différentes espèces animales.

9/11
ans

INFORMATIONS:

Séjours FRATRIE 9/11 ans

Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)

Du 26 février au 4 mars 2023 (7 jours)

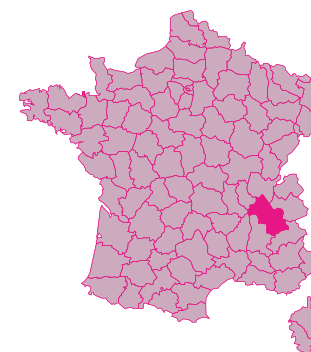
Le centre accueille également des 6/8 ans

Transport

Car



Vacances Enfants



Description du centre: page 25
« Méaudre »



Glisse attitude à Châtel

PRÉSENTATION

Châtel, en Haute Savoie, connu pour son domaine skiable des Portes du Soleil, est un incontournable des séjours de l'hiver.

Notre chalet « Les Freinets » est à 10 min à pied des remontées mécaniques, et à 10 min en navette du télésiège de Pré la Joux !

Vos enfants pourront profiter des joies de la glisse et également des activités de montagne. Ils pourront pratiquer différents sports de montagne mais également découvrir sa faune et sa flore ! Plusieurs demi-journées de ski sont prévues lors du séjour et matériel de ski est fourni : skis, casque, bâtons ...

La promenade en raquettes permettra aux enfants de découvrir la montagne autrement, avec ses particularités, et ses paysages.

Seront de la partie également les fameux grands jeux et veillées durant ce beau séjour à la montagne !

9/11
ans

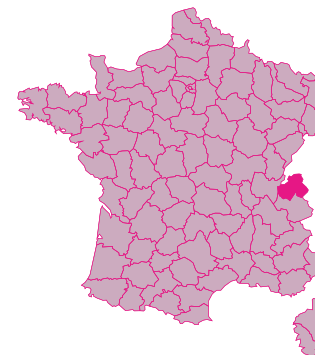
INFORMATIONS:

- **Séjours FRATRIE 9/11 ans**
Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)
Du 26 février au 4 mars 2022 (7 jours)
Le centre accueille également des 15/17 ans

- **Transport**
Car



Vacances Enfants



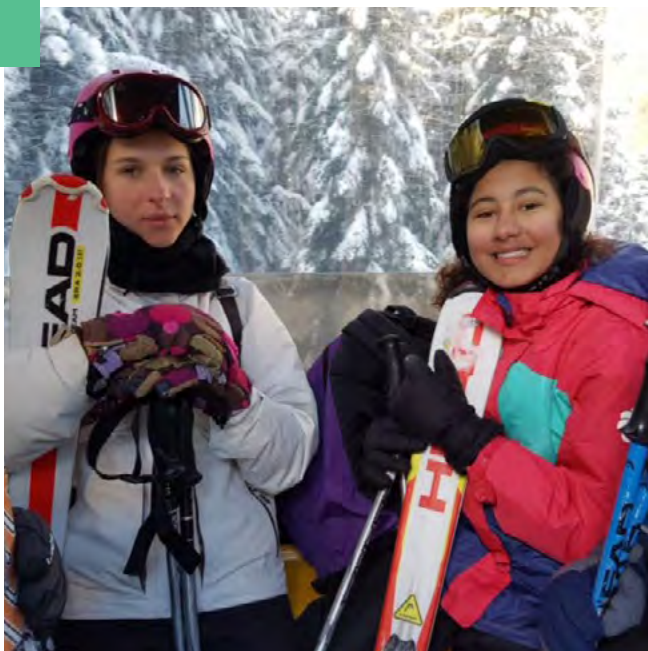
Description du centre: page 25
« Châtel »

LES PROJETS DE VACANCES 12/14 ANS:



> 100 % SKI p.18

> En piste à Châtel p.19



100 % SKI à Morzine

PRÉSENTATION

Morzine, domaine skiable, très étendu, offre 105 kilomètres de pistes entre 1000 et 2019 mètres d'altitude, de quoi satisfaire la curiosité et la passion pour la montagne en hiver. Au départ de la cour du chalet, en quelques minutes, avec une navette privée, les jeunes accéderont au pied des télécabines du Pleney, pour pratiquer le ski. Ils bénéficieront des conseils avisés des moniteurs de la station. Le soir, en plus des activités proposées par les animateurs, ils pourront bénéficier d'animations nocturnes mises en place par la station de Morzine (concours de luge, bowling, espaces jeux, descente aux flambeaux...).

Les jeunes pourront dévaler les pistes enneigées de Châtel durant la semaine et bénéficier d'une journée sur le domaine des Portes du Soleil (600 km de glisse répartis sur 2 pays pour le plus grand domaine skiable transfrontalier au monde).

Les séances de ski seront pour certaines encadrées par des moniteurs de l'école de ski internationale (ESI) et pour d'autres accompagnées par des animateurs.

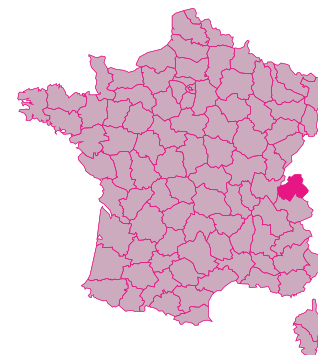
12/14
ans

INFORMATIONS:

- **Séjours 12/14 ans**
Du 26 février au 04 Mars 2023 (7 jours)
- **Transport**
Car



Vacances Jeunes



Description du centre: page 28
« Morzine »



12/14
ans

INFORMATIONS:

- **Séjours 12/14 ans**
Du 26 février au 04 Mars 2023 (7 jours)
- **Transport**
Car



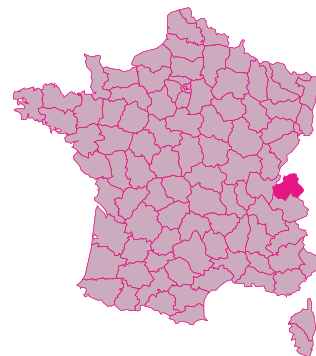
Vacances Jeunes

En piste à Châtel à Châtel les Coccinelles

PRÉSENTATION

Les jeunes pourront dévaler les pistes enneigées de Châtel durant la semaine et bénéficier d'une journée sur le domaine des Portes du Soleil (600 km de glisse répartis sur 2 pays pour le plus grand domaine skiable transfrontalier au monde).

Les séances de ski seront pour certaines encadrées par des moniteurs de l'école de ski internationale (ESI) et pour d'autres accompagnées par des animateurs



Description du centre: page 30
« Coccinelles »

LES PROJETS DE VACANCES 15/17 ANS:



> En piste à Châtel p.21

> Bardonecchia p.22



15/17
ans

En piste à Châtel

PRÉSENTATION

Les jeunes pourront dévaler les pistes enneigées de Châtel durant la semaine et bénéficier d'une journée sur le domaine des Portes du Soleil (600 km de glisse répartis sur 2 pays pour le plus grand domaine skiable transfrontalier au monde).

Les séances de ski seront pour certaines encadrées par des moniteurs de l'école de ski internationale (ESI) et pour d'autres accompagnées par des animateurs.

Les jeunes seront acteurs de leurs vacances et pourront mettre en place, avec leurs animateurs, des activités et animations variées en journée ou en soirée.

INFORMATIONS:

■ Séjours 15/17 ans

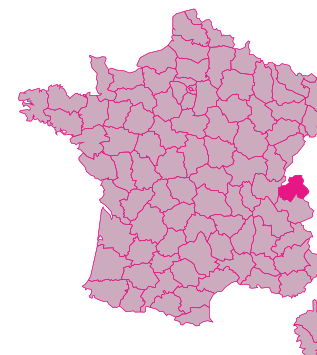
Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)
Du 26 février au 4 mars 2023 (7 jours)

■ Transport

Car



Vacances Jeunes



Description du centre: page 25
« Châtel »

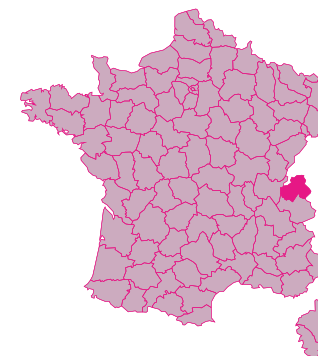


INFORMATIONS:

- **Séjours 15/17 ans**
Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)
- **Transport**
Train



Vacances Jeunes



Description du centre: page 28
« Bardonecchia »

Bardonecchia

PRÉSENTATION

Dans une station de ski en Italie dans la vallée de Suse, à la frontière de la France avec 100 km de pistes, les jeunes logeront dans un hôtel et ils organiseront leur séjour avec leur groupe et leurs animateurs.

Ils décideront d'aller skier quand ils le souhaiteront, établiront les règles de vie ensemble, prendront des décisions collégialement, réaliseront leur planning d'activités.

Un séjour où les jeunes sont véritablement acteurs de leurs vacances et où se mêlent plaisir et grandir !

LES PROJETS DE VACANCES FAMILLES:

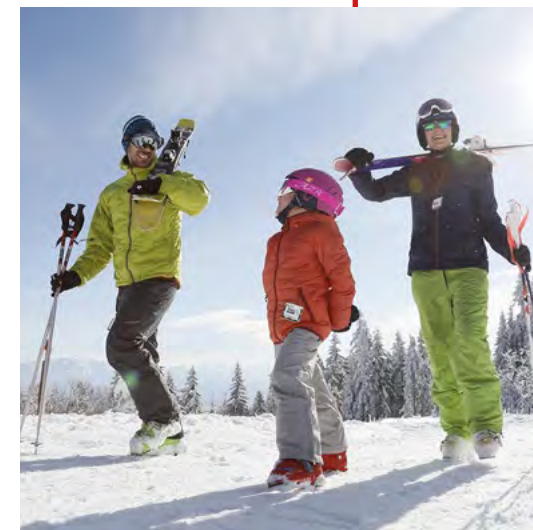


NOËL ET JOUR DE L'AN

> Méandre p.24

HIVER

> Embrun p.25



Famille

Méandre

Vacances de Noël et Jour de l'An !

Une période idéale pour découvrir la montagne en famille.

Nous vous proposons un séjour convivial pendant lequel l'équipe du centre vous accueille en pension complète. Si vous le souhaitez une école de ski se trouve à quelques minutes à pied. Paires de ski et chaussures disponibles sur le centre. Découverte de la faune et la flore, balade en raquette, confection de plats typiques, activités de découverte de la montagne. Pour le jour de l'an: soirée festive

Activités possibles non proposées par VVL:

- Chien de traineau
- Cours de ski

Le centre dispose de chambres confortables de 2 à 5 lits, équipées d'une douche et de lavabos. Également à la disposition des familles: 4 salles d'activités, une bibliothèque avec un coin cheminée, 2 salles à manger spacieuses et très lumineuses et une infirmerie.

INFORMATIONS:

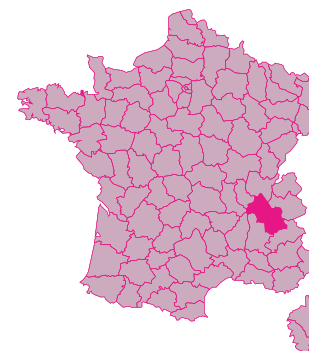
Dates

Du 18 décembre au 25 décembre 2022 (7 jours)

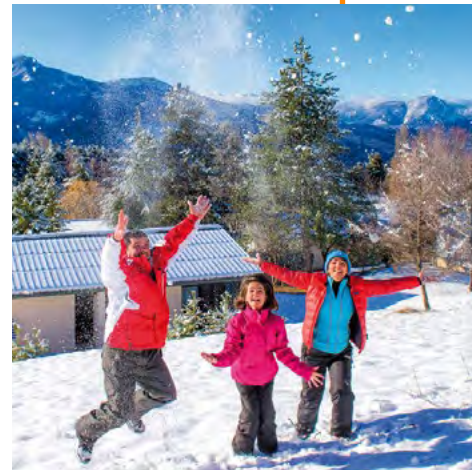
Du 25 décembre 2022 au 02 janvier 2023 (7 jours)



Vacances Familles



Description du centre: page 25
« Méandre »



Famille

Embrun

LES ACTIVITÉS

Le Village vacances de Chadenas bénéficie d'un emplacement privilégié avec vue panoramique sur les montagnes, c'est le camp de base idéal pour profiter des stations de ski voisines, en toute liberté !

Il est situé à 14 km des Orres pour le ski alpin et de la Chalpe de Crévoux pour le ski nordique et les balades en raquette. La station de ski des Orres, située dans les Hautes-Alpes, vous accueille dans un cadre naturel, ensoleillé et exceptionnel. Dominant le Lac de Serre-Ponçon, le domaine skiable culmine à 2 720 m d'altitude et conserve une neige remarquable toute la saison. Il se prête à tous les niveaux de ski. Destination idéale pour des vacances en famille, la station bénéficie du label «Famille Plus» et propose un jardin des neiges, un espace débutant, une piste de luge... un vrai coup de cœur. A disposition : Une navette gratuite entre le village de vacances et la station des Orres (du dimanche au vendredi).

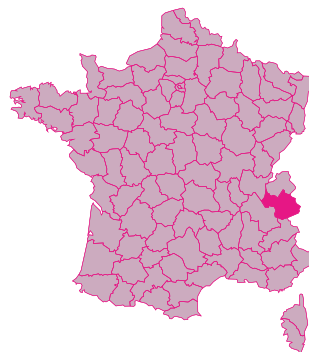
INFORMATIONS:

Dates

Du 19 février au 25 février 2023 (7 jours)



Vacances Familles



Description du centre: page 26
« Embrun »

CENTRES DE LA COOPÉRATION



Châtel (Haute-Savoie)

Village dans la haute vallée d'Abondance, au cœur du domaine franco-suisse des portes du soleil, non loin du lac Léman, Châtel est devenue une station réputée dont les chalets typiques s'étendent dans un décor somptueux, sur les flancs ensoleillés d'un versant de prairies face aux pentes boisées de la pointe de la Grange. Le chalet est situé à l'entrée du village.

Les jeunes sont hébergés dans un chalet sur deux niveaux en chambres de 2 à 5 lits. Au niveau de l'entresol on trouve une agréable salle à manger prolongée par une terrasse en plein soleil et la cuisine.

Centre de vacances de la ville de Gentilly « Les Freinets »
292, route des Freinets
74390 Châtel
Tél : 04.50.73.21.11



Méaudre (Isère)

Méaudre est un petit village de montagne au cœur du parc naturel régional du Vercors, situé sur un plateau vallonné bordé de forêts où l'ensoleillement y est excellent.

D'une grande richesse écologique, le Parc naturel régional du Vercors offre de nombreuses possibilités de découverte : escalade et spéléologie seront donc au programme.

Les enfants sont hébergés dans des chambres confortables de 5 ou 6 lits, équipées d'une douche et de lavabos.

Centre de Plein Air VVL
de Vitry-sur-Seine
478 route de Pertuzon,
Les Marais
38112 Autrans Méaudre en Vercors
Tél : 04.76.95.20.28



CENTRES DE LA COOPÉRATION



Mont-Saxonnex (Haute-Savoie)

Mont-Saxonnex est une commune française située dans le département de la Haute-Savoie, en région Auvergne-Rhône-Alpes. La commune est également une station de sports d'hiver disposant de treize pistes de ski alpin, d'un espace nordique et de sentiers de randonnées à raquettes. Situé entre Genève, Annecy et Chamonix, le chalet «Les Jourdils» est blotti au cœur des montagnes. Cette propriété communale, tout confort, composée de 3 bâtiments de 2 étages, est située à l'entrée du village. Les enfants sont hébergés dans des chambres de 2 à 4 lits. Le centre dispose de plusieurs salles d'activités (ping-pong, babyfoot), d'une ludothèque, d'une bibliothèque, d'un atelier photo et d'une grande salle de restauration.

Centre de vacances de la ville de Villeneuve-la-Garenne

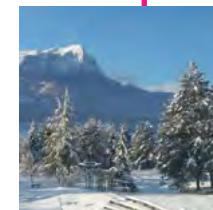
« Les Jourdils »

74130 Mont-Saxonnex

Tél : 04.50.96.95.61



LES AUTRES CENTRES



Embrun

Au bord du lac de Serre-Ponçon et au pied du parc des Ecrins, le club de vacances Chadenas à Embrun, accueille les familles dans un cadre idyllique au bord des montagnes des Alpes du sud.

Le village vacances dispose de nombreux atouts : grand parc arboré, piscine couverte avec son espace détente (spa, balnéo, sauna, massage...) flambant neuf, formule pension complète tout-compris et des chambres familiales et confortables.

Chadenas Le village vacances

Chemin de Chadenas

05200 EMBRUN

Hautes-Alpes

Tel: 04 92 43 05 08

LES AUTRES CENTRES



Volca Sancy

Le centre de Volca-Sancy est un centre de vacances qui se compose de 4 pavillons sur un parc de 7 ha, situé sur un versant ensoleillé dominant la vallée de la Haute-Dordogne, aux portes du petit village de Murat-le-Quaire (à 1000 mètres d'altitude). Enfin, le centre bénéficie d'une situation privilégiée dans le massif du Sancy, au cœur du parc naturel régional des Volcans d'Auvergne, à proximité de la station de ski du Mont-Dore et à 45 km de Vulcania et de la Chaîne-des-Puys. Tant sur les bâtiments qu'à l'extérieur, les jeunes bénéficieront d'un cadre de vie spacieux (salles à disposition, plusieurs aires de jeux, etc.). Le Chef proposera une cuisine régionale préparée sur place avec des produits frais.

Centre de vacances
VOLCA SANCY
63150 MURAT LE QUAIRE
Tel : 04.73.65.54.29



Le Pont du Metty

Le centre du Pont du Metty accueille les enfants dans sa propriété de 4 hectares, à 850 mètres d'altitude, en plein cœur du Parc Régional des Ballons des Vosges.

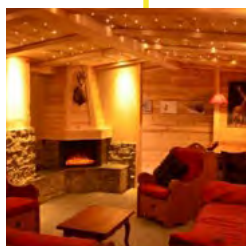
Située dans la vallée du Chajoux, les enfants viendront profiter du calme et des paysages préservés que peut offrir les Hautes Vosges.

Sur le centre, pas le temps de s'ennuyer: les Hautes Vosges sont le terrain de jeux idéal pour nos jeunes en recherche d'authenticité, de sport ou de détente.

A proximité du centre: pistes de ski, raquettes ou encore jeux de neiges. Et quoi de mieux après une journée bien remplie de faire un petit plongeon dans la piscine intérieure chauffée toute l'année !

21 route de la Courbe,
88250 La Bresse
Tel : 03 29 25 43 20

LES AUTRES CENTRES



Morzine

Au cœur du village de Montriond et à seulement 15 min à pied des pistes de la station de MORZINE, le chalet L'ESCALADE dispose de 45 chambres de 2 à 6 lits toutes équipées de sanitaires complets, et 6 salles d'activités. La structure du chalet sur plusieurs niveaux et les multiples salles d'activités permettent aux groupes de disposer de leur propre espace de vie. Le chalet dispose de : 5 espaces de vie modulables en salle de classe ou d'activités (avec TV grand écran, rétro-projecteur, lecteur DVD) dont 2 salles de boom équipées de sono, table de mixage et jeux de lumière pour vivre des soirées inoubliables ! Un bureau de direction, une infirmerie... Sans oublier les indispensables baby-foot et tables de ping-pong ! Les jeunes disposeront de 4000m2 de terrains de jeux extérieurs. Et surtout un vaste espace en pleine nature pour la pratique de la luge, construction de bonhommes de neige et d'igloos !

Chalet L'Escalade 670 route de Morzine – Montriond 74110 MORZINE AVORIAZ
Tel: 04 50 79 06 68



Bardonecchia

Bardonecchia est un petit village à 1312 m d'altitude et très proche de la frontière française. Bardonecchia est maintenant joignable avec le TGV au départ de Paris (via Lyon). De la gare à l'hôtel il n'y a que 700 m, à parcourir à pied ou avec les navettes du skipass.

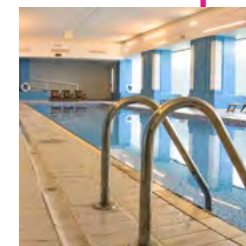
Le Village Olympique de Bardonecchia se situe à proximité des remontées mécaniques du domaine skiable de Bardonecchia. Il est renommé pour tous les athlètes qui y ont séjournés durant les Jeux Olympiques de Turin en 2006.

Les jeunes seront hébergés en hôtel *** situé à moins de 300 m du départ des pistes.

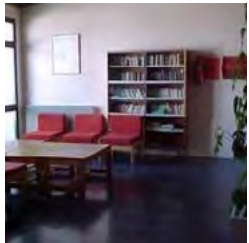
Les chambres de 2 à 5 lits sont toutes équipées de sanitaires. L'offre est complétée par de grandes salles de loisirs, des salles de jeux, des playstations, des cinémas grand écran etc.

Présence d'une piscine et salle de sport dans l'un des hébergements. Pension complète avec repas pris au restaurant de l'hôtel (sous forme de buffet)

VILLAGGIO OLIMPICO BARDONECCHIA
Viale della Vittoria 46 - 10052- Bardonecchia (TO)



LES AUTRES CENTRES



Villard

Le centre de Villard en Chartreuse est situé au cœur du parc naturel régional de Chartreuse, entre Chambéry et Grenoble.

A une altitude de 950 mètres, le centre est fonctionnel et confortable, et bénéficie d'un environnement de moyenne montagne.

Les enfants seront logés en chambres de 3 lits. Chaque chambre dispose de 2 lavabos, 1 table et des rangements individuels pour le bien-être de chacun.

Le centre dispose de nombreux espaces de jeux, ping-pong, baby-foot, Wifi, d'une cheminée, bibliothèque, ludothèque, salle de projection.

Centre de Vacances Aroeven - Hameau du Villard
Le Villard en Chartreuse, 73670
Saint Pierre d'Entremont
Tel : 04 76 65 80 29



Coccinelles

Le centre des cocinelles est situé en plein cœur du village de Chatel, au cœur du domaine franco-suisse des portes du soleil, non loin du lac Léman.

Les jeunes seront hébergés dans un chalet sur trois niveaux en chambres de 2 à 5 lits. Le centre dispose d'une salle d'activités et de jeux équipé d'un babyfoot, d'une télévision et de jeux de société.

Centre de vacances les cocinelles
184 route de Thonon, 74390 Châtel
Tél : 04 50 72 12 02

Conditions générales de réservation hiver 2022/2023

Réservation des places

Vous pouvez transmettre vos options au Pôle Éducation. Afin de satisfaire au mieux vos demandes, nous vous conseillons de nous indiquer plusieurs centres, par ordre de préférence, pour chaque catégorie d'âge et d'activités (attention à la capacité d'accueil de nos centres).

Toute inscription faite auprès d'une collectivité adhérente par l'intermédiaire d'un organisme (DDASS, foyer, placements divers, etc.) doit être soumise pour accord à VVL.

Confirmation des places par VVL

Après accord réciproque entre VVL et les collectivités, nous vous ferons parvenir une convention régissant nos accords (à retourner obligatoirement dûment datée, signée du maire de la commune ou de son représentant), les annexes des tarifs des séjours et des transports, les formulaires de bons de commande, tous les documents nécessaires aux démarches administratives et à la bonne préparation des séjours.

Dates limites options/réservations, bons de commandes

Séjours Hiver:

- Options : 19/10/2022.
- Dossier de Réservation : 9/11/2022.
- Bon de commande : 30/11/2022.

Le bon de commande devra être retourné à VVL accompagné d'un versement de 50 % du montant total des réservations séjours et transports, Ainsi que votre bon de commande administratif indiquant le code d'engagement, devra être communiqué à VVL dès réception de cet avenant, afin de transmettre vos factures sur le Portail Chorus .

En cas de non-respect des échéances, VVL ne peut s'engager à satisfaire les demandes ayant fait l'objet

des options initiales. Pour tout bon de commande non retourné à la date fixée, VVL adressera un bordereau de réservation qui sera considéré comme bon de commande. Toute place annulée et non remplacée après réception du bon de commande sera facturée pour les accueils collectifs de mineurs en centres fixes de la coopération en France à 50 % du montant séjour et 100 % du montant transport. Pour tous les autres séjours (itinérances France et étranger, linguistiques, familles, seniors, prestations...) les dédits seront calculés en fonction des frais engagés et n'excéderont pas 100 % du prix du forfait.

Durée des séjours, tarifs et mode de paiement

Les tarifs transports mentionnés sur les programmes sont donnés à titre indicatif au départ de la région parisienne.

Les transports et tarifs peuvent être modifiés en fonction des effectifs pour la sécurité et le confort des participants.

Transport

VVL coordonne et organise le transport.

Le tarif Train comprend les titres de transport train 2e classe, les services de traction manutention (lorsqu'ils sont disponibles dans les gares de Paris et de province), les navettes en car depuis les gares de province jusqu'aux centres d'hébergement (aller et retour), les frais de gestion et de logistique. Le transport depuis les lieux de départ (villes) jusqu'aux gares ou aéroports de départ, (aller et retour) n'est pas organisé par VVL.

Le tarif Car est un forfait pour un autocar et pour un groupe de 40 enfants.

La décision du mode de transport «train ou car» sera prise après communication par l'ensemble des collectivités du choix de leur moyen de transport à la date du bon de commande (le 29/11/2021 pour les séjours Hiver et le 20/01/2022 pour les vacances de printemps).

- ◆ VVL se réserve le droit d'apporter des modifications d'horaires et de dates en fonction des autorisations de circulation des groupes d'enfants (tarifications spéciales SNCF et compagnies aériennes, interdictions et contraintes de circulation en cars, etc.).
- ◆ Les avis de départ et de retour vous seront communiqués environ trois semaines avant le départ, dans un délai plus court en cas de vols charters.
- ◆ Pour des raisons d'effectifs, certains transports concernant des séjours différents pourront être regroupés par région d'implantation.
- ◆ Pour les collectivités retenant moins de douze places par séjour, VVL ne détachera pas de personnel pour accompagner les participants aux lieux de départ et de retour. Cependant à la demande de la collectivité, VVL peut mettre à disposition un accompagnateur (prestation payante, voir avenant à la convention).
- ◆ Pour les jeunes voyageant seuls, les parents devront leur délivrer une "autorisation de libre circulation" qu'ils remettront à l'équipe d'encadrement. Cela est valable uniquement pour les départs et les retours, afin de permettre aux jeunes de réintégrer soit le centre de vacances, soit leur domicile, ou encore de rejoindre un lieu préalablement fixé par les parents.

enfant à voyager seul dégage VVL de toute responsabilité en cas d'imprévu.

- ◆ L'enlèvement et le retour des bagages dans les collectivités peuvent être étudiés par notre service transports, lequel fournira un devis sur demande

Prestations comprises dans le tarif séjour

- ◆ Pension : hébergement, quatre repas par jour.
- ◆ Encadrement : direction et encadrement selon législation.
- ◆ Sanitaire : application de la législation.
- ◆ Assurance : responsabilité civile VVL, accidents participants, rapatriement sanitaire.
- ◆ Blanchissage : linge des participants (pour une durée de séjour de plus de 7 jours et de maison).



Ce document est à joindre à la fiche sanitaire de liaison. La décision des parents d'autoriser leur

Conditions générales de réservation hiver 2022/2023

- ◆ Activité et matériel : selon le type de centre, l'âge des participants, l'implantation (voir descriptifs des séjours).
- ◆ Visites : frais de pension d'un élu ou de son représentant pendant le séjour sur le centre (si possible) pendant deux jours (sans le transport). En cas de prolongation du séjour, les frais seront à la charge de la collectivité. Sauf cas exceptionnel, VVL doit être prévenue au moins deux semaines à l'avance.
- ◆ Frais administratifs et amortissement du matériel
- ◆ Service : suivant la capacité du centre, personnel de service, de cuisine, d'entretien et de lingerie.
- ◆ Véhicule : au minimum un véhicule de service sur les centres fixes de la coopération, pour la sécurité et l'organisation de certaines activités.
- ◆ Information: programme, permanences VVL, blogs mis en place sur chaque séjour, etc.

À la charge des collectivités

- ◆ L'organisation du transport des participants par la collectivité (sauf accord particulier avec VVL), jusqu'aux lieux de départ et à partir des lieux de retour fixés par VVL.
- ◆ Les fiches sanitaires de liaison, les fiches de traitement et les fiches de renseignements doivent être remises au responsable du séjour le jour du départ.
- ◆ Les démarches auprès des caisses d'allocations familiales. Les numéros d'ouverture seront communiqués au plus tard une semaine avant les départs.
- ◆ Les frais d'organisation des réunions de présentation, d'information et de bilan (tarif forfaitaire

et conditions, voir avenant à la convention).

- ◆ La collectivité doit impérativement nous remettre la liste des responsables des permanences pendant les soirées, week-end et jours fériés.
- ◆ En cas de renvoi d'un participant en accord avec la collectivité, le séjour de ce dernier est dû intégralement à VVL ; les frais de renvoi (transport, accompagnateur, etc.) sont à la charge de la collectivité.
- ◆ VVL assure l'avance des frais médicaux des participants aux séjours, auprès des médecins, pharmaciens, ou tout autre praticien dont l'intervention sera nécessaire. Ces frais vous seront facturés sur présentation des feuilles de soins.
- ◆ Les spécificités sur les enfants et PAI éventuels.
- ◆ Tous les frais inhérents à la dégradation d'un véhicule loué pour le compte d'une collectivité qui organise un séjour avec ses propres agents, seront facturés à l'euro près, y compris les frais du loueur, si le véhicule n'était pas rendu avec le plein de carburant.

Convoyage

- ◆ Prise en charge des enfants/jeunes par l'encadrement VVL, dans la collectivité -aller et retour - (à partir de 12 inscrits).
- ◆ Moins de 12 inscrits : la collectivité a en charge le voyage - aller et retour - de la collectivité à la gare/aéroport.
- ◆ Transport organisé par la collectivité : la collectivité étant responsable du transport doit en assurer l'organisation et le voyage (en collaboration avec VVL).

- ◆ La collectivité devra se conformer aux indications des avis de départ et retour transmis par VVL ou convoyer elle-même les participants sur les centres (après accord de VVL afin de ne pas compromettre les effectifs prévus par car).
- ◆ Les tarifs indiqués sont susceptibles de révision à l'issue de la réception du bon de commande pour des variations concernant : Le coût des transports lié au prix des carburants, les taxes aéroportuaires et touristiques et les taux de change en rapport avec les contrats.
- ◆ Pour certains séjours, les transports sont compris dans les tarifs, ils s'effectuent alors au départ de la région parisienne, sauf demande expresse.

Liste des participants

- ◆ Pour permettre une bonne organisation des vacances - réservation des billets de transport (avion, SNCF et autocaristes) et organisation des réunions préparatoires, il est impératif de nous communiquer la liste des participants, par centre et par séjour, et comportant tous les renseignements conformes à notre liste type envoyée aux collectivités dans le dossier administratif.

Cette liste doit nous parvenir au format Excel six semaines avant le départ. Ne pas attendre la fin des inscriptions pour transmettre ce document qui permet aux services concernés de préparer les séjours.

Individuels

Toute réservation doit être suivie d'un courrier de confirmation dans les huit jours suivant votre appel, accompagné d'un chèque bancaire ou postal à l'ordre de VVL, représentant 25 % d'arrhes non remboursables

du montant du séjour et du transport. Dès réception de votre courrier, une facture définitive vous parviendra. Le solde est à régler trente jours avant le départ. Un bon de séjour vous sera remis dès réception de votre paiement. Les tarifs sont ceux indiqués dans la brochure. A la fin du séjour et sur votre demande, VVL peut vous fournir une attestation de séjour afin de vous permettre de bénéficier de la subvention CAF non prise en compte par l'association.

Tous les frais inhérents à la dégradation d'un véhicule loué pour le compte d'une collectivité qui organise un séjour avec ses propres agents, seront facturés à l'euro près, y compris les frais du loueur, si le véhicule n'était pas rendu avec le plein de carburant.

Documents administratifs

Attention : pour tous les séjours hors du territoire français, les jeunes devront se munir de leur Carte d'identité ou Passeport en cours de validité, d'une Autorisation de sortie du territoire accompagnée de la copie de la pièce d'identité des parents et d'un extrait d'acte de naissance (ou copie du Livret de Famille). Pour les ressortissants non communautaires, ils devront fournir, en plus de ces documents, le titre de séjour délivré par l'Ambassade.

Adhésion

Une adhésion annuelle est obligatoire.

Collectivités : l'adhésion annuelle collective fera l'objet d'un mémoire à l'occasion de la première facturation de séjours organisés par la collectivité avec VVL.